

## Sprechstunde für die Psyche

**BILLSTEDT** Im Gesundheitskiosk wird eine Sprechstunde für seelische Gesundheit angeboten. Es empfiehlt sich telefonisch einen Termin zu vereinbaren. Termine werden wieder ab April vergeben. (wb)

**Gesundheitskiosk Möllner Landstraße 18**  
Telefon 414 931 10

## Bein unterm Auto eingeklemmt

**HORN** Ein schlimmer Unfall ereignete sich am vergangenen Mittwoch um 12.10 Uhr in der Horner Landstraße. Eine Frau wollte in den hinteren Teil eines wartenden Renault Clio einsteigen, als der Fahrer bereits Gas gab, ehe die 57-Jährige im Wagen saß. Sie geriet mit einem Bein in den Radkasten und wurde verletzt. Eine Passantin, welche die Schreie der Verunglückten von der gegenüber liegenden Straßenseite aus gehört hatte, leistete erste Hilfe. Ein Rettungswagen lieferte die Frau nach Versorgung durch eine Notarztwagenbesatzung ins Bundeswehrkrankenhaus ein. Der 72 Jahre alte Fahrer des Renault stand unter Alkoholeinfluss, hatte 1,31 Promille intus. (th)

# Vom „Horner Feldweg“ zur „Legienstraße“

Horns **ÖSTLICHE GRENZE** wandelte sich vom Dorfrandweg zur Hauptverkehrsstraße

**HORN** In der heutigen 39. Folge unserer Serie in Zusammenarbeit mit der Geschichtswerkstatt Horn werfen wir einen Blick zurück in die Legienstraße und auf die Brücke, über deren aktuellen Probleme wir schon in der zweiten Wochenblatt-Ausgabe in diesem Jahr ausführlich berichtet haben.

GERD RASQUIN UND  
GERD VON BORSTEL

Der Horner Chronist Gerd Rasquin weiß viel über den alten Horner Feldweg zu berichten: Seit Menschengedenken verlief hier die Grenze zwischen den Dorfschaften Horn und Schiffbek, im 19. Jahrhundert noch „Hornerfeldweg“ genannt, der bis nach Jenfeld führte. Von 1460 bis zum 30. Oktober 1864 gehörte die als „Schiffbecker Feld“ bezeichnete östliche Seite des Weges zum dänischen Herzogtum Holstein, doch nachdem die Dänen von preußischen und österreichischen Truppen vertrieben worden waren, wurde Holstein ab August 1865 sogar für ein Jahr lang österreichisches Herzogtum. Diesen Zustand beendete Preußen jedoch per Annexion und die Österreicher mussten abziehen. Trotz allen Wandels gehörte die östliche Straßenseite aber immer schon zur Dorfschaft



Ungehindert durch Bäume geht damals der Blick bis weit hinter die Timotheus-Kirche

Historische Aufnahme um 1970: Hans Bünning



Neue Häuser am Helma-Steinbach-Weg, eine Waschstraße und viele Bäume haben den Blick in den knapp 50 Jahren total verändert

Foto: Gerd von Borstel

Schiffbek, die am 2. Februar 1928 im neuen Stadtteil Billstedt aufging. Die preußische Ära endete im April 1937 durch das „Groß-Hamburg-Gesetz“.

### Ehemaliger Dorfrandweg

Seit dem 16. Juli 1929 heißt der ehemalige Dorfrandweg „Legienstraße“, benannt nach dem Reichstagsmitglied und Gewerkschaftsführer Carl Rudolph Legien. 1939 beschlossen dann die Nationalsozialisten, die gesamte Straße in „Scheubner-Richter-Straße“ umzubenennen, gedenkt eines 1923 beim „Hitlerputsch“ getöteten Parteimitglieds. Gleich nach Kriegsende war es aber wieder die „Legienstraße“.

1962 begannen vom Berliner Tor beginnend die Bauarbeiten für die U-Bahn in Richtung Billstedt. Am 2. Januar 1967 fand die feierliche Einweihung der Strecke Berliner Tor – Horner Rennbahn statt. Bereits im September des Jahres ging es dann weiter bis zur Legienstraße. In den ersten Plänen hätte die Haltestelle noch „Vierbergen“ heißen sollen, wo sich auch bis zum 17. Juli 2015 der einzige Ausgang befand. Nach Überlieferung soll dann aber

die SPD mit ihrer damaligen Mehrheit durchgesetzt haben, die Haltestelle nach dem verdienten Parteimitglied zu benennen. Auf einer Luftaufnahme vom Mai 1965 ist die im Bau befindliche Brücke im Verlauf der Legienstraße bereits gut zu erkennen. Anders als heute hatte man allerdings die Legienstraße während der gesamten Bauzeit weiter befahren werden konnte. Die Freifläche zwischen den Gleisen entwickelte sich schon bald zu einem kleinen Biotop, denn die Birkensamen ließ man ungehindert wachsen. Erst mit Beginn der Bauaktivitäten für die neuen Ausgänge und dem folgenden Brückenabriss wurde der dichte Birkenwald 2014 weitgehend gerodet. Heute befindet sich auf der Fläche die neue Waschstraße der HHA, die im Zuge des Neubaus der Betriebswerkstatt entstand. Links sind noch die alten Wohnhäuser am Helma-Steinbach-Weg zu sehen, die 1938 zusammen mit der gegenüberliegenden Ried-Siedlung entstanden. Sie mussten 1999 modernen Neubauten weichen.

Alle Folgen der Serie mit interaktiver Bildüberblendung finden Sie auf: [www.geschichtswerkstatt-horn.de](http://www.geschichtswerkstatt-horn.de)

## HORN-DAMALS UND HEUTE

Teil 39

»» Eine Marke der FUNKE MEDIENGRUPPE

# Globista

REISEN FÜR MICH.

Ihr Vorteilspreis ab € 999,- statt ab € 1.199,-  
Sie sparen € 200,- bei Buchung bis 30.04.19

8-tägige Rundreise inkl. Flug

pro Person ab **999,-**

### INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ Flug in der Economy Class nach London-Heathrow und zurück (z. T. mit Umsteigerbindung)
- ✓ 7 Nächte im DZ in guten Mittelklassehotels (3 x in London, 4 x im Raum Exeter/Torquay/Plymouth)
- ✓ 7 x Halbpension (Frühstück und Abendessen in Buffetform oder als 3-Gänge-Menü)
- ✓ Komplettes Rundreise- und Besichtigungsprogramm mit qualifizierter deutschsprachiger Reiseleitung:
  - ✓ Stadtbesichtigung von London
  - ✓ Bootsfahrt auf der Themse
  - ✓ Besichtigung von Windsor Castle
  - ✓ Stadtbesichtigung von Salisbury, Bath und Oxford
  - ✓ Besuch der Ortschaften St. Ives, Tintagel und Clovelly Village
  - ✓ Besichtigung der UNESCO-Weltkulturerbestätte Stonehenge
  - ✓ Fotostopp am St. Michael's Mount
  - ✓ Besichtigung des Herrenhauses von Lanhydrock und seiner Gärten
  - ✓ Besichtigung der Lost Gardens of Heligan
  - ✓ Cornish Cream Tea mit Scones

### WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- 1/2 Doppelzimmer ohne Aufpreis (Unterbringung mit einer Person gleichen Geschlechts).
- Einzelzimmerzuschlag: € 35,-/Nacht
- Zug zum Flug: An-/Abreise (2. Klasse) zum/vom Flughafen € 59,- (vermittelte Fremdleistung der Deutschen Bahn AG)

Reise-Nr.: **GAB3004** Telefon: **069 12007788**  
Reiseveranstalter: trendtours, Touristik GmbH  
Rennbahnstraße 72 – 74  
60528 Frankfurt am Main

BESTPREIS  
GARANTIE

In Gedenken an  
**Rosamunde Pilcher**



Viele weitere Reisen finden Sie im aktuellen Prospekt auf [globista.de](http://globista.de)

## LONDON & SÜDENGAND „ZU GAST BEI ROSAMUNDE PILCHER“

Die Region zwischen London und Land's End am westlichsten Zipfel Cornwalls zählt zu den schönsten im Vereinigten Königreich. So ist es kein Zufall, dass gerade hier Rosamunde Pilchers romantische Geschichten ihr Zuhause haben. Auf Ihrer Rundreise werden Sie immer wieder an Orte kommen, die aus den Pilcher-Filmen bekannt sind - die Weltstadt London, die Megalithen von Stonehenge, die Pilcher Kulisse St. Ives, Schloss Windsor, die Universitätsstadt Oxford, die Bäderstadt Bath.

- 1. Tag: Anreise.** Flug von Deutschland nach London-Heathrow, wo Sie Ihre deutschsprachige Flughafenassistentin begrüßt. Transfer zu Ihrem Hotel in London und Abendessen im Hotel. Erste von drei Übernachtungen in London.
- 2. Tag: Windsor Castle - London.** Heute besuchen Sie zuerst Windsor Castle, Heimat der Queen und größtes privates Schloss der Welt. Danach lernen Sie die Weltstadt London bei einer Stadtrundfahrt mit dem Bus und einer Bootstour auf der Themse ausgiebig kennen. Abendessen im Hotel.
- 3. Tag: Stonehenge - Salisbury.** Sie verlassen London und fahren nach Südwesten. Das UNESCO-Welterbe Stonehenge und die malerische Altstadt von Salisbury liegen auf Ihrem spannenden Weg. Check-In, Abendessen und erste von vier Übernachtungen in Ihrem Hotel im Raum Exeter/Torquay/Plymouth.
- 4. Tag: Willkommen in Cornwall.** Ihre Reise führt Sie heute nach Land's End – dem westlichsten Zipfel Englands – dazu erwarten Sie das Fischerstädtchen Penzance, die Seefestung St. Michael's Mount und das zauberhafte Hafensstädtchen St. Ives. Unterwegs genießen Sie einen traditionellen Cream Tea. Abendessen im Hotel.
- 5. Tag: Cornwall.** Heute sehen Sie die märchenhaften Lost Gardens of Heligan sowie den Adelssitz Lanhydrock mit seinem Ziergarten. Abendessen im Hotel.
- 6. Tag: Cornwall.** Sie spazieren durch Tintagel, die Stadt von König Artus. Weiterhin besuchen Sie das pittoreske Clovelly Village, das durch seine idyllische Lage besticht. Abendessen im Hotel.
- 7. Tag: Bath - Oxford.** Bei Ihrer heutigen Tour erwarten Sie gleich zwei architektonische Highlights: die elegante Bäderstadt Bath und die elitäre Universitätsstadt Oxford. Rückfahrt nach London, Abendessen im Hotel.
- 8. Tag: Abreise.** Nach dem Frühstück Rückflug nach Deutschland.

Änderungen der Programmreihenfolge aus organisatorischen Gründen vorbehalten.  
Ihre Mittelklassehotels: Rezeption, Lobby, Restaurant und Bar. Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC, Kaffee- und Teezubereitungsmöglichkeit, TV u. Telefon.

### IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.

2019

Flughafen	Aufpreis	Jul-19							
Stuttgart	€ 0,-	2	5	9	12	16	19	23	30
Hamburg	€ 45,-	5	6	12	13	-	19	20	-
Hannover	€ 40,-	-	6	12	13	-	-	-	-
Saisonzuschlag in €	175,-	175,-	150,-	150,-	125,-	125,-	125,-	125,-	-

Flughafen	Aufpreis	Aug-19							
Stuttgart	€ 0,-	2	6	9	13	16	20	23	30
Hamburg	€ 45,-	2	3	9	10	16	17	23	30
Hannover	€ 40,-	-	3	9	-	-	17	23	-
Saisonzuschlag in €	125,-	125,-	125,-	125,-	125,-	125,-	125,-	100,-	-

Flughafen	Aufpreis	Sep-19							
Stuttgart	€ 0,-	6	10	13	17	20	-	27	-
Hamburg	€ 45,-	6	13	14	-	20	21	27	28
Hannover	€ 40,-	-	-	-	-	20	21	27	28
Saisonzuschlag in €	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	-

Flughafen	Aufpreis	Okt-19							
Stuttgart	€ 0,-	4	-	-	11	-	-	-	18
Hamburg	€ 45,-	4	5	12	18	18	19	-	-
Hannover	€ 40,-	4	5	12	18	18	19	-	-
Saisonzuschlag in €	50,-	50,-	50,-	0,-	0,-	0,-	0,-	0,-	-

GANZ BEQUEM BUCHEN: [www.globista.de](http://www.globista.de)

Reisevermittler: GLOBISTA GmbH, ein Unternehmen der FUNKE MEDIENGRUPPE, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen